



Vibrance[®] Trio

syngenta[®]

KASVITAUTIEN TORJUNTAAN

Syys- ja kevätevehnän, rukiin, syys- ja kevätohran sekä kauran siemenen peittaukseen siemen- ja maalevintäisten tautien torjumiseksi.

Noudata käyttöohjeita ihmisen terveydelle ja ympäristölle aiheutuvien vaarojen välttämiseksi (EUH401).

Lue aina myyntipäällysteksti huolellisesti ennen käyttöä.

Tätä kasvinsuojeluainetta saa luovuttaa vain jakelijoille ja ammattimaisille käyttäjille, joilla on voimassaoleva koulutustodistus.

FÖS BEKÄMPNING AV VÄXTSJUKDOMAR

För bekämpning av utsädes- och markborna sjukdomar i utsädet av vår- och höstvetete, rågvete, råg, vår- och höstkorn och havre.

För att undvika risker för människors hälsa och för miljön, följ bruksanvisningen (EUH401).

Läs alltid etikett och bruksanvisning noggrant före användning.

Detta växtskyddsmedel får endast tillhandahållas till distributörer och yrkesmässiga användare som har ett giltigt utbildningsbevis.

Opbevares frostfrit/Oppbevares frostfritt
Förvaras frostfritt/Suojattava pakkaselta

Product names marked © or ™, the ALLIANCE FRAME
the SYNGENTA Logo and the PURPOSE ICON
are Trademarks of a Syngenta Group Company

10 L



VAROITUS

Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion.

Epäillään aiheuttavan syöpää.

Erittäin myrkyllistä vesiliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

Myrkyllistä vesiliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

Vältä pölyn/savun/kaasun/sumun/höyryn/suihkeen hengittämistä.

Käytä suojakäsineitä/suojavaatetusta/silmiensuojainta/kasvosuojainta.

JOS KEMIKAALIA JOUTUU IHOLLE: Pese runsaalla vedellä/...

Altistumisen tapahduttua tai jos epäillään altistumista: Hakeudu lääkäriin.

Jos ilmenee ihoärsytystä tai ihottumaa: Hakeudu lääkäriin.

Valumat on kerättävä.

Varastoi lukitussa tilassa.

Noudata käyttöohjeita ihmisen terveydelle ja ympäristölle aiheutuvien vaarojen välttämiseksi.

Älä käytä kasvinsuojeluainetta, jos olet raskaana. Sisältää tebukonatsolia.

Hätäpuhelinnumero / Nöttelefonnummer:

Alarm 112, Myrkytystietokeskus 09-4711 ja 09-471 977 / Alarm 112, Giftinformationscentralen 09-4711 och 09-471 977



VARNING

Kan orsaka allergisk hudreaktion.

Misstänks kunna orsaka cancer.

Mycket Giftigt för vattenlevande organismer med långtidseffekter.

Undvik att inandas damm/rök/gaser/dimma/ångor/sprej.

Använd skyddshandskar/skyddskläder/ögonskydd/ansiktsskydd.

VID HUDKONTAKT: Tvätta med mycket vatten/...

Vid exponering eller misstanke om exponering: Sök läkarhjälp.

Vid hudirritation eller utslag: Sök läkarhjälp.

Samla upp spill.

Förvaras inlåst.

För att undvika risker för människors hälsa och för miljön, följ bruksanvisningen.

Använd inte växtskyddsmedel om du är gravid. Innehåller tebuconazole.



Kasvitautilen torjuntaan / Fös bekämpning av växtsjukdomar

Käyttötarkoitus / Användningsändamål:

Syys- ja kevätevehnä, rukiin, syys- ja kevätöhran sekä kauran siemenen peittaukseen siemen- ja maalevintäisten tautien torjumiseksi.

För bekämpning av utsädes- och markborna sjukdomar i utsädet av vår- och höstvetete, rågvete, råg, vår- och höstkorn och havre.

Tehoiaineet / Verksam substans: Sedaksaani 25 g/l, fludionkoniiili 25 g/l, tebukonatsoli 10 g/l, sisältää myös 1,2-bentsisotiatsoli-3(2H)-oni

/ Sedaxan 25 g/l, fludioxoniil 25 g/l, tebuconazole 10 g/l, innehåller också 1,2-benzisotiazol-3(2H)-oni

Valmistetyyppi / Preparattyp: FS

Rekisterinumero / Registreringsnummer: 3276

Käyttäjärühmä / Användningsgrupp: Ammattikäyttäjät / För yrkesmässig användning

Valmistuserän numero ja valmistuspäivä: Katso pakkaus.

Partinummer och tillverkningsdatum: Se förpackningen.

Nettopaino/Nettovolum: 10 L

Rekisteröinnin haltija/Registreringsinnehavare

Syngenta Nordics A/S, Strandlodsvej 44, 2300 Kööpenhamina S/Köpenhamn S, Tanska/Danmark

Valmistaja ja pakkaaja/Tillverkare och förpackare

Syngenta Crop Protection AG, CH-4002 Basel, Sveitsi/Schweiz

Edustaja Suomessa/Representant i Finland

Syngenta Nordics A/S, Loukkutie 4, 21110 Naantali/Närendal, puh/tel 02-4367151



5 707239 301650

Käyttötarkoitus

Syys- ja kevätvehnän, rukiin, syys- ja kevätöhran sekä kauran siemenen peittaukseen siemen- ja maalevintäisten tautien torjumiseksi.

Käytön rajoitukset

Ympäristöhaittojen ehkäisy:

Älä saastuta vesiä tuotteella tai sen pakkauksella.

Vesiliövaikutusten vuoksi siemeniä peittäessä, valmisteella käsitellyjä siemeniä kylvettäessä ja kylvövälineitä puhdistettaessa on varmistauduttava, ettei ainetta joudu vesistöön tai viemäriverkostoon.

Kasvinsuojeluaine voi kulkeutua maassa, minkä vuoksi valmisteella peitattua siementä ei saa kylvää tärkeille tai muilla vedenhankintakäyttöön soveltuvilla pohjavesialueille (pohjavesialueluokat I ja II). Talousveden hankintaan käytettävien kaivojen ja lähteiden ympärille on jätettävä vähintään 30-100 metrin levyinen peitatuilla siemenillä viljelemätön suojavyöhyke. Valmisteella peitatus siemenen viljelyä karkeilla hietamailla tai sitä karkeammilla maalajilla tulisi välttää.

Lintujen ja luonnonvaraisten nisäkkäiden suojelemiseksi valmisteella peitatus siemenet tulee kylvettäessä huolellisesti peittää maahan ja varmistaa, että siemen sekoittuu maaperään myös vakojen päässä. Mahdollisesti ylijääneitä peitattuja siemeniä ei saa säilyttää lintujen tai nisäkkäiden ulottuvilla.

Lintujen ja luonnonvaraisten nisäkkäiden suojelemiseksi ympäristöön vahingossa levinnyt tuote on poistettava. Ylijäänyt, käyttökelvoton kasvinsuojeluaine viedään vaarallisen jätteen keräyspisteeseen ja tyhjat, huuhdellut myyntipakkaukset asianmukaiseen jätteepisteeseen.

Suojainohjeet

Valmistetta käsiteltäessä on käytettävä kumisaappaita, suojapukua, kemikaalin kestäviä suojäkäsineitä (esim. nitrili) ja päähinettä. Roiskevaaraa aiheuttavissa työvaiheissa on käytettävä lisäksi kasvojen- / silmiensuojainta ja hengitystiet altistavissa työvaiheissa hengityksensuojainta varustettuna P2/A2 suodattimella.

Resistenssin hallinta:

VIBRANCE® Trio –valmisteessa on kolme eri tavoin vaikuttavaa tehoainetta. Fludioksoniili kuuluu vaikutustaltaan FRAC-ryhmään (Fungiside Resistance Action Committee) 12, sedaksaani ryhmään 7 ja tebukonatsoli ryhmään 3. Ryhmän 12 fungisidien riski resistenttien sienikantojen muodostamiselle on matala tai keskinkertainen, ryhmän 7 keskinkertainen tai korkea ja ryhmän 3 keskinkertainen. Resistenttien sienikantojen synnyn ehkäisemiseksi kannattaa vuorotella eri vaikutusmekanismien omaavien, kuhunkin kasvitautiin hyvin tehoavien valmisteiden välillä.

Käyttöohje

Vilja peitataan nestepeittauslaitteessa kyseisen laitteen käyttöohjeen mukaisesti ulkona tai rakennuksessa, jossa on hyvä tuuletus. Koska eri valmisteiden juoksevuus vaihtelee ja lämpötila vaikuttaa annostelupumppujen kapasiteettiin, on peittauslaitteisto kalibroitava ennen peittaustyön aloitusta. Valmistetta voi käyttää 0 °C asti.

Peitattuja siemeniä sisältävien pakkausten merkitseminen:

Peitattuja siemeniä saa myydä tai luovuttaa vain pakkauksessa, joka on varustettu peittauksesta ilmoittavalla lipukkeella "Sisältö käsitelty herkistävällä ja mahdollisesti syöpää aiheuttavalla VIBRANCE® Trio-valmisteella. Tehoaineet sedaksaani, fludioksoniili, tebukonatsoli. Saadaan käyttää vain viljelytarkoituksiin. Siementä käsiteltäessä on käytettävä suojäkäsineitä ja A2/P2 hengityksensuojainta. Älä saastuta vesiä peitatuilla siemenillä tai sen pakkauksella.

Vesiliövaikutusten vuoksi valmisteella käsitellyjä siemeniä kylvettäessä ja kylvövälineitä puhdistettaessa on varmistauduttava, ettei ainetta joudu vesistöön.

Kasvinsuojeluaine voi kulkeutua maassa, minkä vuoksi valmisteella peitattua siementä ei saa kylvää (käyttää) tärkeillä tai muilla vedenhankintakäyttöön soveltuvilla pohjavesialueilla (pohjavesialueuokat I ja II). Talousveden hankintaan käytettävien kaivojen ja lähteiden ympärille on jätettävä vähintään 30-100 metrin levyinen peitatuilla siemenillä viljelemätön suojavyöhyke. Valmisteella peitatun siemenen viljelyä karkella hietamailla tai sitä karkeam-
milla maalajilla tulisi välttää.

Lintujen ja luonnonvaraisten nisäkkäiden suojelemiseksi valmisteella peitatut siemenet tulee kylvettäessä huolellisesti peittää maahan ja varmistaa, että siemen sekoittuu maaperään myös vakojen päässä. Mahdollisesti ylijääneitä peitattuja siemeniä ei saa säilyttää lintujen tai nisäkkäiden ulottuvilla.

Lintujen ja luonnonvaraisten nisäkkäiden suojelemiseksi ympäristöön vahingossa levinnyt tuote on poistettava. Myyntipakkaus viedään asianmukaiseen jätepiisteeseen."

Käyttömäärät:

Viljelykasvi	Taudinaiheuttaja	Annos l/100 kg siementä
Vehnä	Lumihome, siemenlevintäinen (<i>Monographella nivalis</i>) Ruskolaikku (<i>Stagonospora nodorum</i>) Itävyyttä heikentävät homesienet (<i>Fusarium culmorum</i> , <i>Fusarium graminearum</i>) Haisunoki (<i>Tilletia caries</i>) Lentonoki, vehnä (<i>Ustilago tritici</i>) Rhizoctonia cerealis (tyvitauti) Taimipolte (<i>Rhizoctonia solani</i>)	0,2
Ohra	Lumihome, siemenlevintäinen (<i>Monographella nivalis</i>) Lentonoki, ohran (<i>Ustilago nuda</i>) Viirutauti (<i>Pyrenophora graminea</i>) Kätkönoki, ohran (<i>Ustilago hordei</i>) Pahkasieni (<i>Typhula incarnata</i>)	0,2
Ruisvehnä	Lumihome, siemenlevintäinen (<i>Monographella nivalis</i>)	0,2
Kaura	Lentonoki, kauran (<i>Ustilago avenae</i>)	0,15
Ruis	Lumihome, siemenlevintäinen (<i>Monographella nivalis</i>) Korsinoki, rukiin (<i>Urocystis occulta</i>)	0,2

Huomautukset:

Valmiste on sekoitettava/ravistettava huolellisesti ennen käyttöä.

Peittauslaitteet puhdistetaan lämpimällä vedellä. Puhdistusveden voi käyttää peittaukseen. Mikäli samalla peittauskoneella käytetään muita kuin vesipohjaisia peittausaineita, tulee laite puhdistaa esimerkiksi etanolilla valmistetyyppejä vaihdettaessa.

Varastointilämpötila – 5 - + 35 °C.

Turvallisuus- ja kemikaalivirasto (Tukes) on hyväksynyt valmisteeseen käytettäväksi kasvinsuojeluaineena 1.11.2018.

Vastuuklausuuli:

Syngenta Nordics A/S vastaa siitä, että oikein varastoitu alkuperäispakkauksessa oleva valmiste on koostumukseltaan viranomaisille ilmoitetun mukaista. Valmistaja ei vastaa valmisteeseen vaikutuksista poikkeavissa olosuhteissa tai väärin käytettynä tai jos tuotetta on käytetty virheellisesti tehdyn varastoinnin jälkeen. Sääolot, kasvuston ja maan kunto, lajikeominaisuudet, resistenssi yms. seikat vaikuttavat torjunnan onnistumiseen.

Rekisteröidyt tavaramerkit

Syngenta Group Company: Vibrance® Trio

Användningsändamål

För bekämpning av utsädes- och markborna sjukdomar i utsädet av vår- och höstvet, rågvete, råg, vår- och höstkorn och havre.

Förebyggande av skador på miljön

Förerena inte vatten med produkten eller dess emballage.

På grund av effekter på vattenorganismer, måste man försäkra sig om att, vid betning, sådd av betade frön samt vid rengöring av betnings- och såningsredskap, preparatet inte hamnar i vattendrag eller avloppsnät. Eftersom växtskyddsmedlet kan röra sig i marken, får växtskyddsmedlet inte användas på viktiga eller för andra för vattenanskaffning viktiga grundvattenområden grundvattenklasserna I och II). Kring brunnar och källor som används för anskaffning av hushållsvatten bör lämnas en minst 30-100 meters skyddszon utan sådd av med medlet behandlat utsäde. Användning av växtskyddsmedlet på grova mojordar eller på ännu grövre jordarter bör undvikas.

För att skydda fåglar och vilda däggdjur bör man vid sådden försäkra sig om att med preparatet behandlade frön täcks in ordentligt i marken, även där såmaskinen lyfts upp. Eventuellt överblivet betat utsäde bör förvaras oåtkomligt för fåglar och däggdjur.

För att skydda fåglar och däggdjur bör preparat som i misstag hamnat i naturen avlägsnas.

Överblivet, oanvändbart växtskyddsmedel förs till en insamlingspunkt för problemavfall och tomma, ursköljda förpackningar förs till en ändamålsenlig avfallsstation.

Skyddsanvisningar

Vid hantering av preparatet bör gummistövlar, skyddsdräkt, skyddshandskar som tål kemikalier (t.ex. nitril) samt huvudbonad användas. Vid arbetssituationer där det finns risk för stänk bör dessutom ansikts-/ögonskydd och vid risk för att andningsorganen utsätts andningsskydd försett med P2/A2 filter användas.

Resistens:

VIBRANCE[®] Trio-preparatet innehåller tre verksamma substanser, vilka har olika verknings sätt. Fludioxonil hör till FRAC-gruppen (Fungicide Resistance Action Committee) 12, sedaxan till gruppen 7 och tebuconazol till gruppen 3. För de fungicider som hör till grupp 12 är risken att det uppstår resistenta svampstammar låg eller medelhög, för gruppen 7 medelhög eller hög och för gruppen 3 medelhög. För att undvika resistensbildning lönar det sig att variera användningen genom att använda preparat som har olika verkningsmekanismer.

Bruksanvisning

Utsädet betas i en betningsmaskin enligt maskinens bruksanvisning utomhus eller i en byggnad med god ventilation. Därför att olika preparats lättflutenhet varierar och temperaturen påverkar doseringspumparnas kapacitet, bör man kalibrera betningsmaskinen innan betningsarbetet påbörjas. Preparatet kan användas vid temperaturer ned till 0 °C.

Märkning av försäljningsförpackningar som innehåller betat utsäde:

Betat utsäde får säljas eller överlåtas endast i förpackning som är försedd med en tydligt framträdande text där det varnas för betningen: "Innehållet behandlat med allergiframkallande och möjligtvis cancerorsakande preparat VIBRANCE[®] Trio. Aktiva substanser: sedaxan, fludioxonil och tebuconazol. Får användas endast för odlingsändamål. Vid hantering av betat utsäde bör skyddshandskar och A2/P2 andningsskydd. Smutsa inte ned vatten med preparatet eller dess förpackning.

På grund av effekter på vattenorganismer, måste man försäkra sig vid sådd av utsäde som har behandlats med preparatet eller vid rengöring av såningsredskap att medlet inte hamnar i vattendrag.

Växtskyddsmedlet kan röra sig i marken, varför man inte får så (använda) med preparatet betat utsäde på viktiga eller övriga för vattentäkt lämpliga grundvattenområden (grundvattenklasserna I och II). Kring brunnar och källor som används för anskaffning av hushållsvatten bör lämnas en minst 30-100 meters skyddszon där det inte används med preparatet behandlat utsäde. Användning av växtskyddsmedlet på grova mojordar eller på ännu grövre jordarter bör undvikas.

För att skydda fåglar och vilda däggdjur bör man vid sådana försäkra sig om att med preparatet behandlade frön täcks in ordentligt i marken, även där såmaskinen lyfts upp. Eventuellt överblivet betat utsäde bör förvaras oåtkomligt för fåglar och däggdjur.

För att skydda fåglar och däggdjur bör preparatet som i misstag hamnat i naturen avlägsnas. Försäljningsförpackningen förs till en ändamålsenlig avfallsstation.

Bruksmängder:

Odlingsväxt	Skadegörare	Dos l/100 kg utsäde
Vete	Snö mögel, utsädesburen (<i>Monographella nivalis</i>) Brunfläcksjuka (<i>Septoria nodorum</i>) Mögelsvampar som försämrar grobarheten (<i>Fusarium culmorum</i> , <i>Fusarium graminearum</i>) Stinksot (<i>Tilletia caries</i>) Flygsot, vete (<i>Ustilago tritici</i>) Rhizoctonia cerealis (stråbassjukdom) Groddbränna (<i>Rhizoctonia solani</i>)	0,2
Korn	Snö mögel, utsädesburen (<i>Monographella nivalis</i>) Flygsot, korn (<i>Ustilago nuda</i>) Strimsjuka (<i>Pyrenophora graminea</i>) Hårdsot, korn (<i>Ustilago hordei</i>) Trådklubba (<i>Typhula incarnata</i>)	0,2
Rågvede	Snö mögel, utsädesburen (<i>Monographella nivalis</i>)	0,2
Havre	Flygsot, havre (<i>Ustilago avenae</i>)	0,15
Råg	Snö mögel, utsädesburen (<i>Monographella nivalis</i>)	0,2

Anmärkingar:

Preparatet skall omblandas/omskakas väl före användningen.

Betningsapparaten rengörs med varmt vatten. Rengöringsvattnet kan användas till betning. Om man använder andra än vattenlösliga betningspreparat i samma betningsapparat, bör apparaten rengöras med t.ex. etanol när man byter till en annan preparattyp. Får inte blandas med preparat som innehåller organiska lösningsämnen. Lagringstemperatur – 5 °C - + 35 °C.

Säkerhets- och kemikalieverket (Tukes) har godkänt preparatet att användas som växtskyddsmedel 1.11.2018.

Ansvarsklausul:

Tillverkaren ansvarar för att preparatet har sådan sammansättning som anmälts, då preparatet finns i sin originalförpackning och har lagrats på rätt sätt. Vädrat, växtbeståndets skick och liknande faktorer påverkar bekämpningens resultat. Tillverkaren ansvarar inte för preparatets effekt under avvikande förhållanden eller vid felaktig användning.

Registrerade varumärken

Syngenta Group Company: Vibrance® Trio



VAROITUS

Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion.

Epäillään aiheuttavan syöpää.

Erittäin myrkyllistä vesiliölle, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

Myrkyllistä vesiliölle, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

Vältä pölyn/savun/kaasun/sumun/höyryn/suihkeen hengittämistä.

Käytä suojakäsineitä/suojavaatetusta/silmiensuojainta/kasvosuojainta.

JOS KEMIKAALIA JOUTUU IHOLLE: Pese runsaalla vedellä/...

Altistumisen tapahduttua tai jos epäillään altistumista: Hakeudu lääkäriin.

Jos ilmenee ihoärsytystä tai ihottumaa: Hakeudu lääkäriin.

Valumat on kerättävä.

Varastoi lukitussa tilassa.

Noudata käyttöohjeita ihmisen terveydelle ja ympäristölle aiheutuvien vaarojen välttämiseksi.

Älä käytä kasvisuojeluinetta, jos olet raskaana. Sisältää tebukonatsolia.

Hätäpuhelinnumero / Nöttelefonnummer:

Alarm 112, Myrkytystietokeskus 09-4711 ja 09-471 977 / Alarm 112, Giftinformationscentralen 09-4711 och 09-471 977

WARNING

Kan orsaka allergisk hudreaktion.

Misstänks kunna orsaka cancer.

Mycket Giftigt för vattenlevande organismer med långtidseffekter.

Undvik att inandas damm/rök/gaser/dimma/ångor/sprej.

Använd skyddshandskar/skyddskläder/ögonskydd/ansiktsskydd.

VID HUDKONTAKT: Tvätta med mycket vatten/...

Vid exponering eller misstanke om exponering: Sök läkarhjälp.

Vid hudirritation eller utslag: Sök läkarhjälp.

Samla upp spill.

Förvaras inlåst.

För att undvika risker för människors hälsa och för miljön, följ bruksanvisningen.

Använd inte växtskyddsmedel om du är gravid. Innehåller tebuconazole.

Kasvitautilien torjuntaan / Fös bekämpning av växtsjukdomar

Käyttötarkoitus / Användningsändamål:

Syys- ja kevätevhän, rukiin, syys- ja kevätöhran sekä kauran siemenen peittaukseen siemen- ja maalevintäisten tautien torjumiseksi.

För bekämpning av utsädes- och markborna sjukdomar i utsädet av vår- och höstvetete, rågvete, råg, vår- och höstkorn och havre.

Tehoaineet / Verksam substans: Sedaksaani 25 g/l, fludioksoniili 25 g/l, tebukonatsoli 10 g/l, sisältää myös 1,2-bentsiotsiatsoli-3(2H)-oni / Sedaxan 25 g/l, fludioxonil 25 g/l, tebuconazole 10 g/l, innehåller också 1,2-benzisotiazol-3(2H)-oni

Valmistetyyppi / Preparattyp: FS

Rekisterinumero / Registreringsnummer: 3276

Käyttäjärhmä / Användningsgrupp: Ammattikäyttäjät / För yrkesmässig användning

Valmistuserän numero ja valmistuspäivä: Katso pakkaus.

Partinumer och tillverkningsdatum: Se förpackningen.

Nettopaino/Nettovolum: 10 L

Rekisteröinnin haltija/Registreringsinnehavare

Syngenta Nordics A/S, Strandlodsvej 44, 2300 Kööpenhamina S/Köpenhamn S, Tanska/Danmark

Valmistaja ja pakkaaja/Tillverkare och förpackare

Syngenta Crop Protection AG, CH-4002 Basel, Sveitsi/Schweiz

Edustaja Suomessa/Representant i Finland

Syngenta Nordics A/S, Loukkutie 4, 21110 Naantali/Nädendal, puh/tel 02-4367151



5 707239 301650

